



模型车说明书

Model car operation manual

(1/16高性能漂移赛车)



- 初次装配者,如果不完全明白每一步骤说明,应在装配前,请教有经验的人。 First-time builder should seek advice from people having building experience in order to assemble the model correctly and to produce its performance to full extent.
- 装配工具箱应放在儿童摸不到的地方。
- 操作此模型时应有高度警惕。
- Take enough safely precautions prior to operating this model.
- 你应为此模型的安全操作负责任。
- You are responsible for this model's assembly and safe operation.
- 在完成组装之后,请保存此安装手册,以备将来所用。
 Always keep its instruction manual ready at hand for quick reference, even after completing the assembly.
- 警告: 此模型并非玩具,不适合14岁以下的儿童操作。 Warning:This model is not a toy,not suitable for children under 14 years old
- 产品规格及参数仅供参考。
- The product specifications and parameters may vary from the illustration on the package.
- 产品若有任何改变, 恕不另行通知。
 Products are subject to change without notice.

安全说明和警告(Safe instruction and caution)	1
安全防范(Safety precautions)	2
产品介绍(Product introduction)	3
遥控说明(Remote control illustration)	3
遥控、底盘的装配(Transmitter and chassis assembly)	4
操作的检查与维护(Checking and maintain before running)	5
	6
部件分解图(Assemble exploded view)	7
	8
	9
零件表(Part list)	10
	11
	12

安全注意事项

<SAFETY PRECAUTIONS>

- ●此无线遥控模型并非玩具!
 - It is a radio control model, not a toy!
- ●操作前要完成装配,以便可享受到更多的乐趣。操作后要做维护工作,替换零件和自选零件可分开用。 In order to enjoy running the car, you need to finish assemblybefore operation.Do routine maintenance work after operation.Replacement parts and option parts are available separately.
- ●干电池或充电电池的不适当使用,会损害车或无线电的系统。

Improper usage with Alkaline cells or rechargeable batteries may damage the electronics for the car or the radio.

为了安全地操作此模型,请遵守以下规定:

<IN ORDER TO OPERATE THE CAR SAFELY,BE SURE THAT YOU HAVE OBSERVED THE FOLLOWING POINTS:>



为了避免发生事故(对车和人而言),请遵循以下各项。

Please follow the points as below in order to prevent accident from happening to the car and people.



开始组装前,须彻底阅读说明书。
 为了正确地装配模型,首次装配者应请教有操作经验的人。

Be sure to read thoroughly the manual before you begin. Fresh user should seek advice from people having rich experience in order to assemble the model correctly.



●勿反接或分解电池,这会 导致电池的破损或漏液。

connection/disassemble the battery. This may lead to damage and leakage.



●产品含有小且尖锐的零件,所以在装配和贮藏时,要放在儿童摸不到的地方。

As the product contains small and sharp parts, assemble and store this product only in places out of the reach of children.



●勿在公共车道或人群拥挤 的地方操作模型,以免发 生意外事故。

Do not operate the model on public roads, in crowded places and near infant as it may cause accidents.



请遵循以下操作步骤,以免你的身体受到伤害或损害到材料的特性。

Please follow the following steps to operate, in order to prevent hurt to your body or damage ofmaterial property.



●刀具,镊子,螺丝等需小心处理。 Cutters, nippers and screwdrivers need careful handling.



●当模型不使用时,先关闭模型车、后关遥控器电源。此外, 断开模型车的电池连接,并从遥控器中取出电池,以免电 池过放或漏液。

When the model is not in use, always turn off the power of model car first, and then turn off the transmitter. Further more, disconnect the batteries of model car and remove all the batteries from the transmitter. This may be dangerous such as excessive placed and leakage.



▶涂装时,必须在通风设备 好的地方。

好的地方。 It must be in good ventilation equipment when paint.



●勿与他人同时使用同一频率! 否则信号会发生混乱, 车子会失控, 可能导致事故发生。(2.4G系統对频时不要同时或太近同他人一起

Never share the same frequency with somebody else at the same time, Radio signals will be mixed and you will lose control of your model. This may lead to accidents. (When 2.4G system match frequency,don't operation at the same time or close to another person.)



●勿把模型存放在高温,潮湿及 阳光直射的地方。

Do not expose this model to high temperature, humidity or direct sunlight.

安全操作模型(OPERATING YOUR MODEL SAFELY)



ᆷ WARNING

不可在以下地方或情形下使用本车(不遵循操作惯例可能会导致事故发生)

Do NOT operate the model in the following places and situations. (Non-observance may lead to accident!)

●只可在空旷无人的地方使用本车! 勿在以下地方使用本车:

Operate your model in spacious areas ONLY with few people around!Do not operate it:

- 1、公路上。 2、儿童或人群聚集的地方。 3、生活区公园里。 4、案内或空间有限的地方。不遵循操作惯例可能会导致 人身伤害或财产损失!
- On road 2. In places where children and many people
- gather! 3. In residential districts and parks!
- Indoors and in limited space!Non-observance may result in personal injury and property damage!
- ●当车子行动异常时立即停止使用并检查其原因。 The car must stop immediately and check

for the reasons when it is operating abnormal

只要车子故障未被消除,则不能使用车子。否则 可能会出现更大的故障, 并发生意外事故。 As long as the problem is not cleared, do NOT

operate it! This may lead to further trouble and unforeseen accidentel

●须经常检查无线电装置的干电池! Always check the radio dry batteries !

着电池电量不足,发射和接收效果将不理想。 在此种情况下,车子可能会出现失控现象, 也可能会导致严重事故!

With weak dry batteries, transr reception of the radio would fall off. You may lose control of your model in such

condition. This may also cause serious accidentell

●保持警惕.周围可能有人也在操作模型车! Keep in mind that people around you

may also operate a radio control model! 勿与他人同时使用同一频率! 否则信号会发生混乱,车子会失控,可能导致事故发生。

NEVER share the same frequency with somebody else at the same time! Otherwise, Radio signals will be mixed up and you will lose control to your model. This may lead to accidents.





WARNING

为了避免发生事故或受伤,请遵守以下规定:

In order to avoid accidents and personal injury, be sure that you have observe the following points:

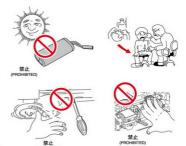


The safety of battery

- 1、 将耗尽电量的电池交给专门的环保部门处理:
- 2、非充电电池禁止充电,否则可能有爆炸的危险!
- 3、不可将电池扔进火源里,否则可能引起电池爆炸!
- 4、不可吞咽电池! 5、将电池放在凉爽、干燥避光及小孩接触不到的地方!
- 6、电池漏液而且滴到眼睛里, 请马上用大量的清水 清洗, 然后到附近的医院就医,
- Exhaust battery should be safety dispose!
- Non rechargeable batteries are not to be recharged, there is danger of explosion!
- Do not throw the of battery into a fire! There is danger of explosion!
- 4. Do not swallow battery!
- 5. Store only in cool, dry and dark places and should be keep out of the children
- 6. When the battery leaks the liquid and let it into you eyes, please right away rinse them and consult an ophthalmologist.
- ●不可将手指或其他物体放进正在旋转或移动的部 件中。

Do NOT put fingers or any objects inside rotating and moving parts!

●刚使用完毕时,勿触摸马达,因有烫伤危险! Right after use, do NOT touch the motor! Danger of burning yourself!



内容(Contens)

包含以下配件

■ 7.4V 1500 mAh /7.4V 1800 mAh (另购) 大倍率锂电池

■智能充电器 Intelligent Charger

■十字扳钳(小的) Cross Wrench(small)

■六角扳手 Hexagonal wrench

■ 遥控器用的4节 AA碱性电池需

> 要另购。 4x"AA"Alkaline batteries for transmitter (Not included)



7.4V 1500 mAh /7.4V 1800 mAh (Not included)



1.5mm 2.0mm

■ 减震调节卡扣 Damping adjustment lock



■ 球头螺丝 Rall head screw ■ 舵机锁扣 Senzo lock catch

一体式差速齿轮 Monocoque differential gear

1mm(x4)







升级配件另购 Not included the upgrade parts

■ 揺臂加强连杆 ■ 球头螺丝 Rocker reinforcing link Rall head screw

(x8)

Upgrade patch -体式伞齿(大) Monocoque umb

8x10 垫片 8x10 Washer gear(big)

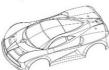
升级包

警告:驱动齿轮只可以装配前波箱,使用场地为:漂移、沙地、草地、山地,否则容易损坏! Warning:The drive gear only can be assemble for front gear box, operation place is:drift, sand, grassland and mountain, otherwise it will easily damage!

遥控器 Transmitter

(x4)





■1:16 4WD 模型 1:16 4WD model



无线电接收装置(About the Radio)

注 意(Attention)

必须使用附带的遥控器控制车子。

The tansmitter must use the attached to control the car.

本公司为模型车配置了一个新式遥控器。请仔细阅读说明书上的操作内容。下列是遥控器各功能的说明。 Our company has been configured a new-style transmitter for model car. Please read the instruction manual carefully. The following is the transmitter's description of all functions.



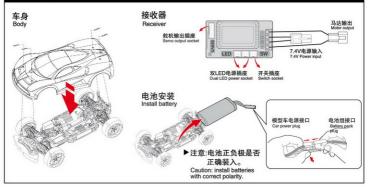
遥控器的装配(Assembly of the transmitter)

1 装入电池 (Loading Batteries)



注意电池正负极是 否正确装入。 Load 4 AA-size Alkaline batteries as shown in the illustration. Caution: install batteries with correct polarity. ③、如图所示合上电池盖。 Replace the lid as shown.

底盘的装配(Assembly of the chassis)





操作前的检查(Pre-Run Check)



注意(Cautions):

- ► 每次操作应先打开遥控器开关后再打开车子底盘开关。 Always first switch ON the power switch of the transmitter and then switch ON the power switch of chassis on the car before use.
- ▶ 关闭控制模型前应先关闭车子底盘开关,后再关闭遥控器开关。 Switch OFF the power switch of chassis and then switch OFF the power switch of the transmitter after playing.
- ▶ 如果长时间不使用模型,请取出所有电池。 Remove all batteries when it's not used for a long time.
- ▶ 如果无法遥控时,需将产品重新对频设置。 When can not be controlled, you need to set the match frequency again.

每次行驶前都要检查 (Check every time before running)

1 遥控器(开关) Transmitter (Switch)

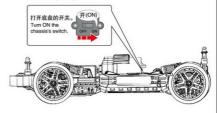


Open power switch on the transmitter.

Check operation ▶ 转动方向盘,看车前轮是否正确移动。 Operate the steering wheel to check if the front

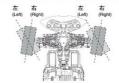


2 底盘(开关) Chassis (Switch)



车前轮的运转是随着方向盘的调整而改变的。如果方向盘一直向左 或向右转, 前轮也随着方向盘向左或右转。

Amount of front tire movement varies according to the amount of the steering wheel movement. If the wheel is turned all the way left or right, the front tires will also steer all the way left or right.



4 转向微调旋钮(Steering Trim Knob)

▶ 在进行方向微调时,确认车前轮悬在空中。







- 调整车前轮的左右方向。 For adjusting the front tires left and right.
- ▶ 当转向微调旋钮处在空档位置时,如果车前轮不能直线行走的,请 微度转向微调旋钮。 Precisely adjust the steering trim in case the front tires are not straight
- when the steering wheel is placed at neutral position.
- ▶ 行走时再度调整转向微调旋钮。 Adjust again when running.

5 检查油门(Check Throttle)

用手指向后扣动遥控器扳机,模型车对应向前行驶;用手指向前撑开遥控器扳机,模型车对应刹车和后退。(用手指撑开遥控板机第 一次为刹车,松手待扳机归中后再撑开第二次为后退。)

Push the controller trigger to backwards by finger, the model will forward;Push open the controller trigger to forward by finger, the car will brake and go backward. (Push open the controller trigger the tirst for the brake by finger, after loosening the hand and the trigger return to center, push open the second for backwards.)





刹车/后退

Brake/Backward

前进

刹车/后退 Forward Brake/Backward

5 对频设置(Set the match frequency)

- 1.首先打开接收器开关,然后按住遥控器对频按键,再打开遥控器电源开关。
- Firstly open the switch on the receiver, then hold the transmitter's match frequency button, and open the power switch on the transmitter.

前进

Forward

- 2.系统进入对频状态,并在绿灯闪烁6秒自动进行对频。
- Then system will into the frequency state, and automatically into the match frequency state after the green light flashing for 6 seconds.
- 3.遥控器红绿灯同时亮起,对频工作完成。
- When the red and green lights of the transmitter is shown on at the same time, the match frequency is finished.







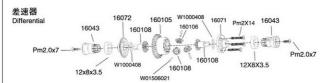


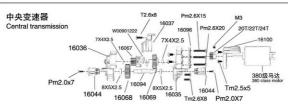
护(Maintenance)

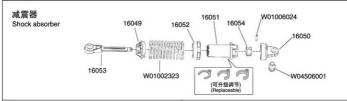
- □在你不使用车之前,应把电池从电池座上取出。 Remove the batteries on the battery seat when you do not use the car.
- □擦去灰尘和油。 Wipe off the dust and oil.

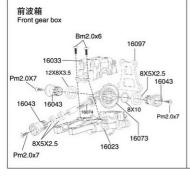
- □检查所有的螺丝是否松掉。
- Checking if all screws are loose or not.
- □给所有活动的零件涂上润滑油。 Apply lubricating oil to all the moving parts.
- □把电池从遥控器中取出。
- Take out the battery from the controller.

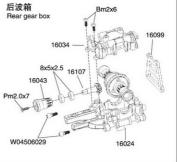
部件分解图(Parts exploded view)

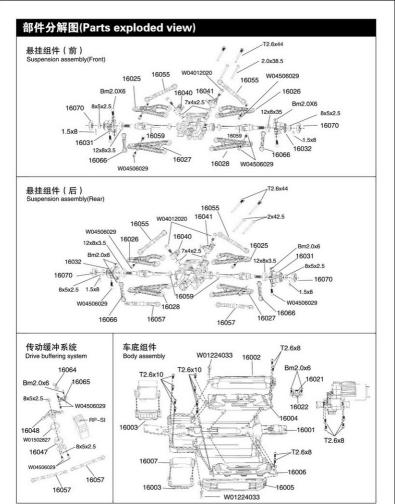


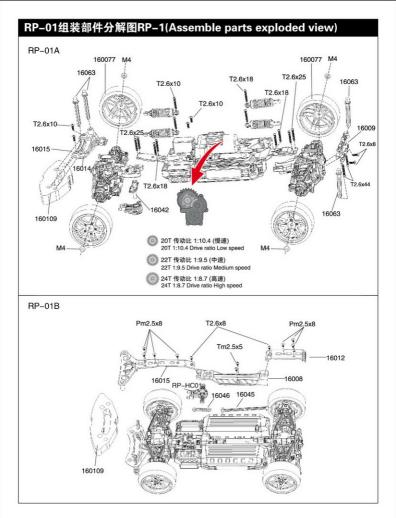












零件表(Parts list of RP-01)



车体底盘 Body chassis



电池盖 (R+L) Battery cover(R+L)



舵机固定架 Servo fixed bracket



车体上盖(R+L) Body upper cover(R+L)



Logo件



底盘中护架 Chassis middle protection frame



底盘后护架 Chassis rear protection frame



防撞海绵盖+防撞海绵座 Anti-collision sponge cover + Anti-collision sponge seat



开关座+开关帽 Switch base+Switch cap



后波箱主体座+后波箱盖 Body seat of rear gear box + Réar gear box cover



前波箱主体座+前波箱盖 Body seat of front gear box + Front gear box gear

16025+28

上下揺臂(R/L) Up-down rocker(R/L)



上下揺臂(UR) Up-down rocker(L/R)



转向节 (R+L) Steering joint(R+L)



中央差速器外壳



羊角(R+L) Claw(R+L)



缓冲器固定座 Bumper fixed seat



减震连杆 Shock absorber link



后轮固定连杆 Rear wheel fixed link rod



前轮转向连杆 Front Steering link rod



减震调节卡扣 Damping adjustment lock



车面支柱 Car face support



转向摇臂+舵机连杆 Steering rocker + Servo link rod



探臂加强连杆 Steering link rod



六角套 Hexagon bushing



Motor fixed plate



前波箱卡片 Front gear box card



后波箱卡片 Rear gear box card



Heat sinks



海绵防撞板 Sponge bumper



Motor gear suit



7.4V 1500 mAh Large power Li-lon battery



车轮01 Wheel 01



充电器



Differential assembly



缓冲器总成 Bumper assembly



减震器总成 Shock absorber assembly



380级高速马达 380 Class high speed motor



接收器 Receiver



舵机 Servo





中央变速器总成 Central transmission

谣控器 Transmitter assembly

RP-01 五金类(Hardware)



Φ7x Φ4x2.5m

油性轴承03 Oiliness bearing 03

CU08002513

Φ8xΦ5x2.5m

油性轴承02 Oiliness bearing 02



Φ12xΦ8x3.5mm 油性轴承01 Oiliness bearing 01





卡环(小) Clasp(Small)



Φ1.2mm 卡环(大)



车轮六角套轴 Wheel hexagonal sleeve shaft



内六角杯头机丝 Inner hexangular cup head machine silk



内六角平头自攻 Inner hexangular flat head self tapping



内六角杯头机丝 Inner hexangular cup head machine silk



Clasp(Big)



内六角T头机丝 Inner hexangular head machine silk



内六角平头机丝 Inner hexangular flat head machine silk



内六角T头自攻 Inner hexangular head self tapping



内六角平头自攻 Inner hexangular flat head self tapping



内六角T头自攻 Inner hexangular head self tapping

Φ2.6x18mm



内六角T头自攻 Inner hexangular 7 head self tapping



内六角T头自攻 Inner hexangular T head self tapping



内六角T头自攻 Inner hexangular T head self tapping



内六角杯头机丝 Inner hexangular cup head machine silk



内六角T头自攻 Inner hexangular T head self tapping



后波箱钉头轴 Rear gear box nail head shaft



前波箱钉头轴 Front gear box nail head shaft



球头套 Ball link



内六角球头螺丝 Inner hexangular ball screw



Φ5.5x Φ2.4x0.4mm 申机螺丝垫片 Motor screw gasket



法兰尼龙防松螺母 Flange nylon lock nut

RP-01 升级版(Updated version)



一体式伞齿 Monocoque bevel gear



金属六角杯头 Metal Hexagonal cup head Metal semi-circle cup head





金属半圆杯头



金属传动杆 (短) Metal Drive shaft(Short)



金属传动杆(长) Metal drive shaft(Length)



滚珠轴承1 Ball bearing 1



滚珠轴承2 Ball bearing 2



滚珠轴承3 Ball bearing 3



7.4V 1800mAH大倍率 锂电池 7.4V 1800 mAh Large power Li-lon battery



全金属传动轴 Full metal transmission shaft



390级高速马达 390 class high speed motor



轮胎01A Tyre 01A



轮胎01B Tyre 01B

FCC

Caution: The user is cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- -- Reorient or relocate the receiving antenna.
- -- Increase the separation between the equipment and receiver.
- -- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- -- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

